



SMLOUVA

o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene – osobní služebnosti energetického vedení
č. 2026000093

ČLÁNEK I. - SMLUVNÍ STRANY:

Statutární město České Budějovice

sídlo: nám. Přemysla Otakara II. 1/1, 370 92 České Budějovice
IČO: 002 44 732
DIČ: CZ00244732
zastoupené: [REDACTED], pověřenou řízením majetkového odboru
Magistrátu města České Budějovice, na základě plné moci
č. j. KP-PO/33/2026/EPM/13 ze dne 19. 1. 2026

dále jen „budoucí obtížený“ nebo „budoucí povinný“

a

Teplárna České Budějovice, a.s.,

sídlo: Novohradská 398/32, 370 01 České Budějovice
IČO: 608 26 835
DIČ: CZ60826835
zapsaná: v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Českých
Budějovicích, oddíl B, vložka 637,
zastoupená: [REDACTED] předsedou představenstva
[REDACTED], místopředsedou představenstva

dále jen „budoucí oprávněný“

ČLÁNEK II. - ÚVODNÍ USTANOVENÍ:

1. Budoucí obtížený prohlašuje, že je vlastníkem nemovité věci - **pozemku parc. č. 1461/2**, v katastrálním území **České Budějovice 5**, zapsaném na **LV č. 1**, vedeném Katastrální úřadem pro Jihočeský kraj, katastrální pracoviště České Budějovice pro obec České Budějovice a kat. území České Budějovice 5 (dále jen „zatížené nemovité věci“ nebo též „služebný pozemek“).
2. V souladu se záměrem budoucího oprávněného realizovat stavbu zařízení „**Tepl vodní přípojka pro BD Ledenická**“ (dále jen „stavba“) na zatížené nemovité věci, uzavírají smluvní strany tuto smlouvu o smlouvě budoucí o zřízení práva odpovídajícího věcnému břemenu – osobní služebnosti energetického vedení (dále jen „smlouva o smlouvě budoucí“). Jedná se o **uložení teplovodní přípojky**.
3. Budoucí oprávněný je budoucím provozovatelem rozvodného tepelného zařízení coby součásti soustavy zásobování tepelnou energií na území vymezeném licencí. Rozvod tepelné energie je uskutečňován ve veřejném zájmu. Budoucí oprávněný má povinnost zajišťovat spolehlivé provozování, obnovu a rozvoj rozvodného tepelného zařízení na území vymezeném licencí, přičemž zřízení tohoto věcného břemene je ze strany budoucího oprávněného realizací této povinnosti.

ČLÁNEK III. - PŘEDMĚT SMLOUVY O SMLouvĚ BUDOUcí:

1. Předmětem této smlouvy o smlouvě budoucí je sjednání závazku obou smluvních stran po dokončení - resp. převzetí dokončené stavby budoucím oprávněným od jejího zhotovitele (datum podpisu protokolu o převzetí stavby) uzavřít smlouvu o zřízení věcného břemene – osobní služebnosti energetického vedení (dále jen "smlouva"), jejímž předmětem bude zřízení a vymezení věcného břemene osobní služebnosti energetického vedení podle ustanovení § 76 odst. 7 zákona č. 458/2000 Sb., energetický zákon, ve znění pozdějších předpisů, nepodléhající úpravě služebnosti inženýrské sítě v zákoně č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále též jen „věcné břemeno“), a to nejpozději do 8 let od okamžiku účinnosti této smlouvy.
2. Obsah věcného břemene bude specifikován smlouvou. Věcné břemeno se zřídí k zatíženým nemovitým věcem blíže popsáním v čl. II., odst. 1. této smlouvy o smlouvě budoucí ve prospěch oprávněného v rozsahu uvedeném ve smlouvě a vyplývajícím z příslušných ustanovení energetického zákona.
3. Budoucí obtížený touto smlouvou o smlouvě budoucí budoucímu oprávněnému formou **věcného břemene – osobní služebnosti energetického vedení** umožní zřídit právo využití služebných pozemků pro účely spočívající v **uložení potrubí přípojky teplovodu** do částí služebného pozemku a v právu vstupu a vjezdu na služební pozemek za účelem zajištění údržby, provozu a odstraňování poruch včetně úprav, obnovy, výměry, modernizace a včetně jeho odstranění.
4. Umístění přípojky teplovodu je patrné z přiloženého situačního snímku (popř. snímku katastrální mapy), jenž je nedílnou součástí této smlouvy o smlouvě budoucí.
5. Průběh a rozsah věcného břemene bude vymezen v geometrickém plánu. Geometrický plán se stane nedílnou součástí smlouvy o zřízení věcného břemene – osobní služebnosti energetického vedení.
6. Budoucí oprávněný se zavazuje do 12 měsíců od dokončení - resp. převzetí dokončené stavby budoucím oprávněným od jejího zhotovitele na své náklady zajistit vyhotovení geometrického plánu a před uplynutím lhůty sjednané v odstavci 1. tohoto článku Budoucího povinného vyzvat k uzavření smlouvy a výzva k uzavření smlouvy bude odeslána nejpozději jeden měsíc před uplynutím sjednané lhůty.
7. Budoucí oprávněný doloží spolu s geometrickým plánem i tabulku dotčených parcel se skutečným zaměřením délky a šířky technické infrastruktury v pozemcích, dle specifikace uvedené v „Zásadách projednávání a schvalování smluv o zřízení věcných břemen“ (např. komunikace, krajnice, chodník, pomocný silniční pozemek, překop atd.).
8. Budoucí oprávněný se zavazuje zajistit podání návrhu na příslušný katastrální úřad včetně úhrady správních poplatků s tím spojených.
9. Budoucí oprávněný si bude při výkonu svých práv plynoucích z věcného břemene počínat tak, aby nepoškozovala majetek ve vlastnictví Budoucího povinného. Při realizaci Stavby bude postupovat dle podmínek stanovených ve vyjádřeních příslušných odborů Magistrátu města České Budějovice, která jsou nedílnou součástí této smlouvy jako její příloha.
10. Budoucí oprávněný je povinen po skončení prací uvést služební pozemek do předchozího stavu, a není-li to možné s ohledem na povahu provedených prací, do stavu odpovídajícího předchozímu účelu.

ČLÁNEK IV. - PODSTATNÉ NÁLEŽITOSTI SMLOUVY O ZŘÍZENÍ VĚCNÉHO BŘEMENE:

1. Věcné břemeno – osobní služebnost energetického vedení bude zřízeno na dobu časově neomezenou.

2. Věcné břemeno - služebnost bude zřízena **úplatně**, a to za cenu dle „Zásad projednávání a schvalování smluv o zřízení věcných břemen“ budoucího obtíženého, schválených Radou města České Budějovice dne 20. 6. 2022. Předpokládaný rozsah věcného břemene je 41 bm vložení do pomocného silničního pozemku, tj. celkem 41 bm. Předpokládaná cena je 10 351,- Kč bez DPH.
3. Jednorázová náhrada bude Budoucímu obtíženému uhrazena na základě daňového dokladu – faktury s termínem splatnosti min. 21 dnů vystavené Budoucím obtíženým do 30 dnů od doručení vyrozumění o provedeném vkladu do katastru nemovitostí dle smlouvy o zřízení věcného břemene ke služebným pozemkům na fakturační adresu Budoucímu oprávněnému.
4. Budoucí oprávněný je povinen doručit kopii návrhu na zahájení řízení o povolení vkladu práva do KN s vyznačením data přijetí (podání) na KP KÚ (nebo jiného dokladu o doručení – doručenky) do 5 pracovních dnů na adresu Budoucího obtíženého ode dne podání na katastrální úřadě. Smluvní strany si mohou smluvně dohodnout i jiný (alternativní) způsob doručení návrhu na zahájení řízení, například faxem, mailem apod.
5. Budoucí obtížený bere na vědomí, že distribuční soustava, která bude umístěna na Zatížených nemovitých věcech, bude chráněna ochrannými pásmy dle energetického zákona. Ochranné pásmo slouží k zajištění spolehlivého provozu zařízení teplovodní soustavy a k ochraně života, zdraví a majetku osob.

ČLÁNEK V. - ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ:

1. Budoucí obtížený současně touto smlouvou o smlouvě budoucí souhlasí se vstupem (a vjezdem) budoucího oprávněného, popř. jím pověřených třetích osob na zatíženou nemovitou věc v souvislosti s realizací stavby.
2. Tato smlouva o smlouvě budoucí se uzavírá na dobu určitou do doby uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene – osobní služebnosti energetického vedení, nejdéle však na dobu osmi let od okamžiku účinnosti této smlouvy.
3. Práva a povinnosti vyplývající z této smlouvy o smlouvě budoucí přechází v plném rozsahu i na právní nástupce obou smluvních stran.
4. Smluvní strany berou na vědomí, že za podmínek vyplývajících ze zákona č. 340/2015 Sb., v platném znění, podléhá tato smlouva uveřejnění v registru smluv, přičemž uveřejnění dle tohoto zákona zajistí Budoucí povinný způsobem, v rozsahu a ve lhůtách z něho vyplývajících. Smluvní strany si ujednávají, že Budoucí povinný je oprávněn bez omezení provést uveřejnění úplného znění této smlouvy včetně všech příloh v registru smluv i v případě, že povinnost k jejímu uveřejnění ze zákona dle předchozí věty nevyplyvá, jakož i uveřejnění na oficiálních webových stránkách města České Budějovice. Smluvní strany berou dále na vědomí, že Budoucí povinný je povinen tuto smlouvu či skutečnosti z ní vyplývající uveřejnit nebo poskytnout třetím osobám, pokud takový postup vyplývá z příslušných právních předpisů. Pro účely uveřejňování či poskytování dle předchozích vět smluvní strany současně shodně prohlašují, že žádnou část této smlouvy nepovažují za své obchodní tajemství bránící jejímu uveřejnění či poskytnutí. Ujednání dle tohoto odstavce se vztahují i na všechny případné dodatky k této smlouvě, jejichž prostřednictvím je tato smlouva měněna či ukončována.
5. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu zástupci obou smluvních stran a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv dle § 6 odst. 1 zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv).
6. V případě, že stavba nebude z jakýchkoliv důvodů realizována nebo pokud služebný pozemek nebude dotčen, nejsou smluvní strany výše uvedenými závazky vůči tomuto

nedotčenému služebnímu pozemku vázány. Budoucí oprávněný tuto skutečnost písemně oznámí budoucímu obtíženému.

7. Podmínky realizace Stavby jsou zapracovány v textu smlouvy nebo tvoří její samostatnou přílohu.
8. Smluvní strany mohou měnit, doplňovat a upřesňovat tuto smlouvu o smlouvě budoucí pouze oboustranně odsouhlasenými a běžně číslovanými písemnými dodatky.
9. Smlouva je vyhotovena ve **4 stejnopisech**, z nichž každý má platnost originálu. Budoucí oprávněný obdrží 2 její vyhotovení. Zbývá 2 vyhotovení jsou určena pro budoucího obtíženého.
10. Uzavření této smlouvy bylo schváleno usnesením rady města č. **61/2026 ze dne 19.1.2026**.
11. Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu před podpisem přečetly, s jejím obsahem souhlasí a na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.

PŘÍLOHA Č.1.: Situační snímek plánovaného umístění

PŘÍLOHA Č.2.: Zásady projednávání a schvalování smluv o zřízení věcných břemen SM ČB

PŘÍLOHA Č.3.: Vyjádření odboru správy veřejných statků ze dne 6. 1. 2026

17 -02- 2026

V (ve): Českých Budějovicích, dne:

Za budoucího obtíženého:

[Redacted signature]

Statutární město České Budějovice

pověřená řízením majetkového odboru
Magistrátu města České Budějovice



06 -02- 2026

V (ve): Českých Budějovicích, dne:

Za budoucího oprávněného:

[Redacted signature]

Teplárna České Budějovice, a.s.

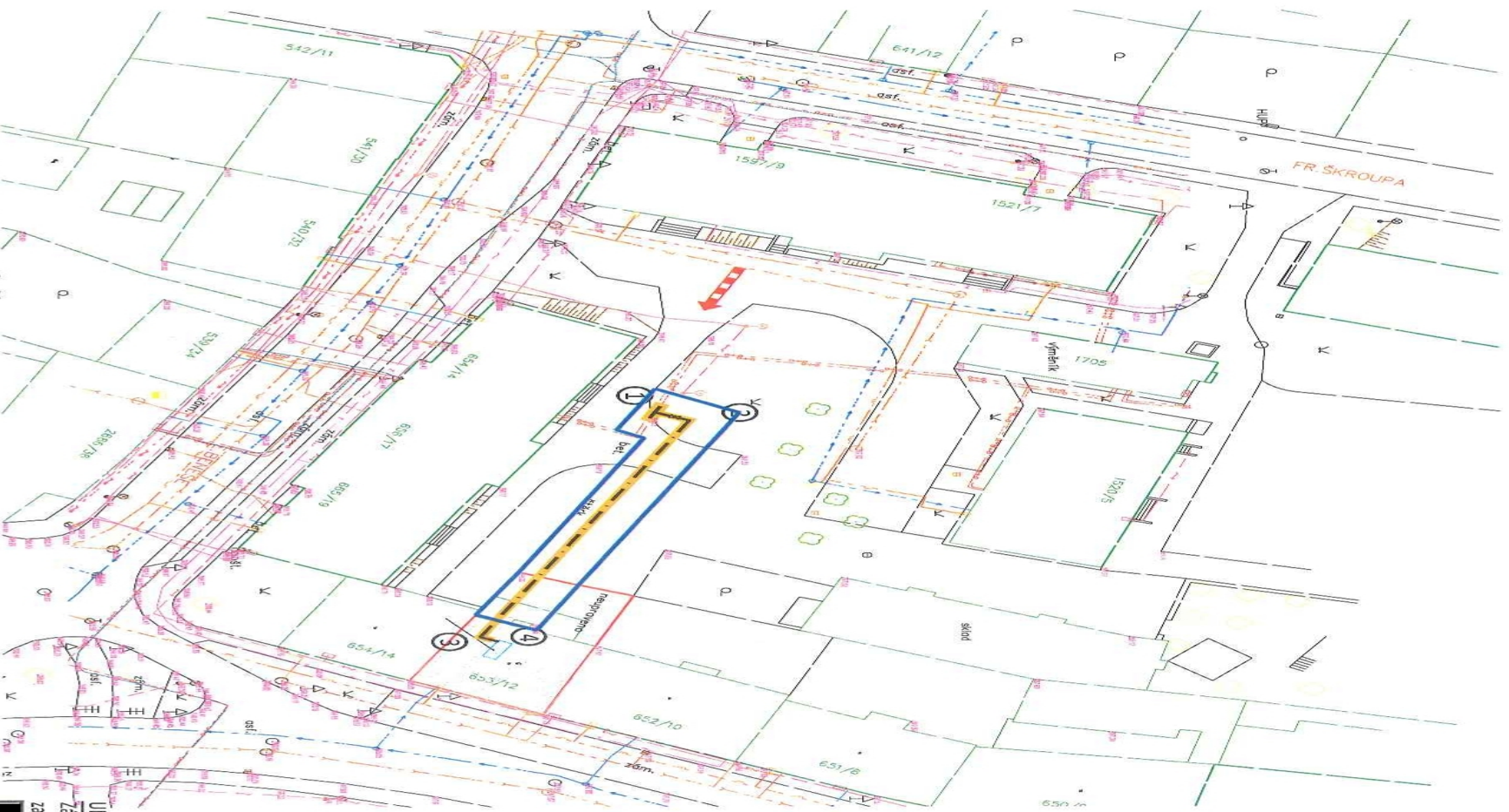
předseda představenstva

[Redacted signature]

Teplárna České Budějovice, a.s.

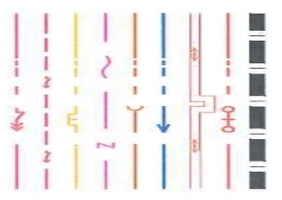
místopředseda představenstva





LEGENDA SÍŤE:

- Navrzany teplovod
- Stávající teplená síť
- Stávající teplovodní kanál
- Vodovod
- Kanalizace
- Sběrovací kabel
- Plynovod
- Síťový kabel NN
- Síťový kabel VN



LEGENDA ZAŘÍZENÍ STAVENISŤE:

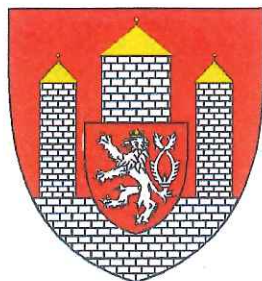
- Hranice staveniště
- Příjezd na staveniště
- Plocha vjezdu
- Těžké přepravostění
- Lávka pro pěší
- Staniční vozovka s strojami

UPOZORNĚNÍ:
 Základy podzemních zařízení (sítí) jsou pouze informativní a nestouží jako výrobní výkres. Před zahájením stavebních prací je nutno zajistit jejich vytyčení a označení dle platných předpisů.

Objednatel:	pracoval:	Datum:	Stupeň:	Kopie č.:
Teplářna Č. Budějovice, a.s.	Ing. Francová	10/2025	pp	
Název akce:				
BD LEDENICKÁ				
Objekt:				
Objekt výkres:				
Formát:				
2 A4				
Měřítko:				
1:500				
Č. výkresu:				
C3				

KOORDINAČNÍ SITUACE

STATUTÁRNÍ MĚSTO ČESKÉ BUDĚJOVICE



ZÁSADY

PROJEDNÁVÁNÍ A SCHVALOVÁNÍ SMLUV O ZŘÍZENÍ VĚCNÝCH BŘEMEN (SLUŽEBNOSTÍ A REÁLNÝCH BŘEMEN) V PLATNÉM ZNĚNÍ

1. úprava schválena Radou města České Budějovice 04.06.2018
2. úprava schválena Radou města České Budějovice 12.04.2021
3. úprava schválena Radou města České Budějovice 20.06.2022

ZÁSADY

projednávání a schvalování smluv o zřízení věcných břemen - služebností a reálných břemen (dále jen Zásady)

I.

Předmět úpravy

Tyto zásady upravují způsob projednávání a schvalování smluv o zřízení věcných břemen, kdy jako jeden ze subjektů právního vztahu vystupuje statutární město České Budějovice (dále jen město ČB).

II.

Vymezení pojmů

Věcná břemena jako jeden z institutů práv k věcem cizím jsou upravena v § 1257 - 1308 zákona č. 89/2012 Sb. občanského zákoníku. Věcná břemena částečně omezují vlastnická práva k nemovité nebo movité věci a rozčleňují se na **služebnosti a reálná břemena**. Služebnosti i reálná břemena jsou samostatnou věcí a zatěžují-li nemovitost jsou věcmi nemovitými. Práva odpovídající věcnému břemeni jsou spojena buď s vlastnictvím panující věci nebo patří určité osobě.

Služebnost se vyznačuje tím, že postihuje vlastníka služebně (zatíženě) věci tak, že musí ve prospěch jiného něco trpět nebo něčeho se zdržet (tzv. pasivita). Podle oprávněného subjektu jsou služebnosti osobní nebo služebnosti pozemkové.

Reálné břemeno je věcným právem k věci cizí, které věc zatěžuje tak, že její vlastník je povinen oprávněnému něco poskytovat, tj. něco dávat nebo konat (tzv. aktivita). Oprávněným z reálného břemene je určitá osoba nebo vlastník určité věci.

III.

Vznik a zánik služebností a reálných břemen.

Způsoby vzniku a zániku jsou upraveny v občanského zákoníku (§ 1260 - 1262, 1299 - 1302 a 1303 - 1308).

Služebnost se nabyvá

- smlouvou
- pořízením pro případ smrti
- vydržením
- ze zákona nebo rozhodnutím orgánu veřejné moci v případech stanovených zákonem (např. rozhodnutím stavebního úřadu, soudy atd.)

Zřizuje-li se právním jednáním reálné břemeno nebo služebnost k věci zapsané ve veřejném seznamu, vzniká zápisem do tohoto seznamu.

Věcná břemena zanikají dohodou, trvalou změnou, pro kterou již nemůže služebná věc sloužit, dobou na kterou byla sjednána, a u osobních služebností smrtí oprávněné osoby. Eviduje-li se služebná věc ve veřejném seznamu, je k účinkům dohody o zániku služebnosti nutný vklad do veřejného seznamu.

IV. Smlouva o vzniku věcného břemene

Nejčastějším způsobem vzniku věcného břemene je smlouva. Smlouva musí být písemná a musí být sepsána určitě, srozumitelně, konkrétně a úplně. Musí obsahovat přesné vymezení obsahu a rozsahu věcného břemene. V určitých případech musí být rozsah věcného břemene zaměřen geometrickým plánem. Ve smlouvě musí být mimo jiné ujednána doba trvání věcného břemene a zda se zřizuje bezúplatně či za úplatu. Zřizuje-li se smlouvou služebnost k věci zapsané do veřejného seznamu, vzniká služebnost právní mocí rozhodnutí katastrálního úřadu o povolení vkladu, zpětně ke dni, kdy byl návrh na zahájení vkladového řízení doručen.

V. Město ČB jako jeden ze subjektů věcného břemene

Projednávání věcných břemen spadá do samostatné působnosti města ČB.

Vystupuje-li město ČB jako *oprávněná osoba* (tzn. osoba, v jejíž prospěch se věcné břemeno zřizuje), nelze pevně stanovit podmínky, za kterých bude věcné břemeno sjednáno. V těchto případech se bude postupovat individuálně.

Vystupuje-li město ČB jako *povinná osoba* (tzn. osoba, která je povinna strpět uplatňování práv odpovídajících věcným břemenům), jsou podmínky uzavírání smluv o zřízení věcného břemene upraveny v následujícím článku.

Bude-li smlouvě o zřízení věcného břemene předcházet uzavření smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene, bude tato smlouva o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene uzavřena dobu určitou v trvání maximálně 8 let.

VI. Město ČB jako povinný subjekt

V tomto případě se jedná o omezení vlastnického práva k věci ve vlastnictví města ČB (nejčastěji se jedná o věci nemovité) a rozhodování o tomto majetkoprávním úkonu je v souladu se zákonem o obcích vyhrazeno orgánům města.

1. Možnost vzniku věcného břemene bude předjednána s dotčenými odbory magistrátu města ČB a se správcem dotčené (služebné) nemovitosti, který může stanovit podmínky pro zatížení služebností.
2. V případě, že bude věcné břemeno zřízeno úplatně, stanovuje se výpočet výše jednorázové náhrady za omezení vlastnického práva k nemovitosti takto:
 - a) Pro vlastníka rodinného domu (tj. dům s více než jednou polovinou podlahové plochy, která je určena na trvalé bydlení a má max. 3 samostatné byty, max. 2 nadzemní podlaží, 1 podzemní podlaží a podkrovní) při zřizování služebností inženýrské sítě (technické infrastruktury) je jednorázová náhrada stanovena ve výši 1.000 Kč + DPH,

- b) v ostatních případech bude jednorázová náhrada stanovena ve výši dle Dohody o náhradách za zřízení věcných břemen na uložení technické infrastruktury (sítě) do pozemků ve vlastnictví měst a obcí (dále Dohoda), uzavřené mezi Svazem měst a obcí Jihočeského kraje, IČO 68543727, a spol. EG.D., a.s., IČO 28085400, která je nedílnou součástí těchto „Zásad“. K takto stanovené náhradě bude připočtena zákonná sazba DPH. Částky pro výpočet jednorázové náhrady budou dle čl. IV. Dohody každoročně k 1.4. aktualizovány a jejich výše bude zveřejněna na webových stránkách statutárního města České Budějovice (www.c-budejovice.cz).

3. Pro stanovení náhrad za zřízení služebností komunikačních sítí se výše uvedené sazby považují za cenu obvyklou podle zákona o oceňování majetku, pokud druhá strana neprokáže znaleckým posudkem jiné ocenění náhrady.

VII.

Ruší se Zásady o projednávání a schvalování smluv o zřízení věcných břemen na majetek města České Budějovice a ve prospěch města České Budějovice ze dne 1. dubna 2001 ve znění pozdějších změn.

Schváleno Zastupitelstvem města České Budějovice dne 20. února 2014 s účinností od 21. února 2014.

Ing. Jiří Svoboda v.r.
primátor

1. úprava schválena Radou města České Budějovice dne 04.06.2018 s účinností od 05.06.2018.
2. úprava schválena Radou města České Budějovice dne 12.04.2021 s účinností od 13.04.2021.
3. úprava schválena Radou města České Budějovice dne 20.06.2022 s účinností od 21.06.2022.

inflace 2,40%

Náhrady za zřizování věcných břemen

Výše náhrad uvedených v Dohodě o náhradách za zřízení věcných břemen na uložení technické infrastruktury do pozemků ve vlastnictví měst a obcí a o součinnosti při jednání s Energetickým regulačním úřadem ze dne 20. 6. 2022, uzavřené mezi Svazem měst a obcí Jihočeského kraje a EG.D, a.s., se v souladu s čl. IV. odst. 1 písm. c) s účinností od 1. 4. 2025 upravuje pro území statutárního města České Budějovice takto:

Město/obec počet obyvatel

Základní cena stavebních pozemků:
Základní cena - Příloha č. 1 Kč/m2

39b) Kč/bm

Příloha č.2 šířka zatíženého pásma pozemku v rozmezí (0,5 - 1m)

	Kč/bm	délka kabelu	cena
Vložení do komunikace	940	0	0 Kč
Vložení do krajnice	431	0	0 Kč
Vložení do chodníku (také zeleň u chodníku)	197	0	0 Kč
Vložení do pomocného silničního pozemku	157	41	6 437 Kč
Překop komunikace	3 131	0	0 Kč

Kabelová skříň 0 0 Kč

CELKEM 6 437 Kč

Příloha č.3 šířka zatíženého pásma pozemku nad 1m

	Kč/bm	délka kabelu	cena
Vložení do komunikace	1 878	0	0 Kč
Vložení do krajnice	765	0	0 Kč
Vložení do chodníku (také zeleň u chodníku)	391	0	0 Kč
Vložení do pomocného silničního pozemku	313	0	0 Kč
Překop komunikace	4 697	0	0 Kč

Kabelová skříň 0 0 Kč

CELKEM 0 Kč

CELKEM 39b) 6 437 Kč

39a) stavební pozemek

	Kč/m2	plocha m2/ks	cena
Nadzemní vedení do 110kV	653	0	0 Kč
Podzemní kabely do 110kV	1 305	0	0 Kč
Plynovody	1 305	0	0 Kč

intravilán

ANO

39a) jiný pozemek (např. zeleň v sídlišti)

		plocha m2/ks	cena
Nadzemní vedení	197	0	0 Kč
Plynovody	197	0	0 Kč
Podzemní kabely	197	0	0 Kč

CELKEM 39a) 0 Kč

další náhrady:

	ks/m2	cena
kabelová skříň, HUP	1 305	0 Kč
sloup pro vedení NN, VN	3 822	0 Kč
stožár pro vedení VN	6 371	0 Kč
stožár pro vedení VVN (základ, průmět konzoly)	1 274	0 Kč
rozdávěč VN	25 483	0 Kč
sloupová trafostanice	25 483	0 Kč

administrativní poplatek

smlouva EGD/smlouva obce ANO 1 3 914 Kč

CELKEM do smlouvy 10 351 Kč



Statutární město České Budějovice

Magistrát města České Budějovice

Odbor správy veřejných statků

nám. Přemysla Otakara II. 1/1

Magistrát města České Budějovice

odbor správy veřejných statků

nám. Přemysla Otakara II. 1/1

370 92 České Budějovice

Internet: <http://www.c-budejovice.cz>

Značka:

Vyřizuje:

Tel.:

E-mail:

Datum:

Bc. Jan Ambrož

06.01.2026

Vyjádření k žádosti o uzavření smlouvy o smlouvě budoucí o zřízení věcného břemene na části pozemku parc. č. 1461/2 (ostatní plocha, jiná plocha) v k. ú. České Budějovice 5.

K Vaší žádosti Vám sdělujeme následující:

S uzavřením výše uvedené smlouvy **souhlasíme** a nemáme jiných připomínek.

Bc. Jan Ambrož

Referent správy komunikací